

Mr. Hickey: Do not place P.A. noted off.
PLEASE RETURN TO:
MEDICAL SERVICES BRANCH



15/11/76.

P.A. November 5/76
Retyped in D.C.P.R.
Retapé au C.M.R.P.

850-5-X751

MINISTER OF NATIONAL HEALTH AND WELFARE
AND
MINISTER RESPONSIBLE FOR THE STATUS OF WOMEN

MINISTRE DE LA
SANTÉ NATIONALE ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL
ET
MINISTRE CHARGÉ DE LA SITUATION DE LA FEMME

OTTAWA, K1A 0K9

NOV 12 1976

Mr. W.A. Moore,
Mine Manager,
Giant Yellowknife Mines Limited,
YELLOWKNIFE, Northwest Territories.
XOE 1HO

Dear Mr. Moore:

Thank you for your letter of October 4, 1976. It is regrettable that there has been further delay in communicating the results of work undertaken by my Department to those individuals concerned. I have had the matter fully investigated and have found a delay here in Ottawa in completing the examinations of the specimens received in April.

The delay was due to a breakdown of equipment in the laboratory and the eventual discovery that repairs could not be made locally. The specimens were then sent to a private laboratory for analysis. I offer this information in the way of an explanation and not an excuse. The decision to make other arrangements should have been taken much sooner.

The results were sent to our Northern Region on July 23. They were immediately made available to Dr. P. O'Donoghue, who was acting as the physician to Giant Yellowknife Mines and who had taken the specimens originally.

It is standard practice in my Department to send the results of clinical and laboratory tests to the medical authority of a company or to a private physician for

... 2

*pu
(32)*

Mr. W.A. Moore

interpretation to their patients. I must therefore disclaim responsibility for any delay subsequent to July, 1976.

My officers have again stressed the cordial relations and cooperation they have had with the Giant Yellowknife Mines management. I regret most sincerely this second episode of a breakdown in communications.

Thank you for your interest in this matter.

Yours truly,

Original Signed By
MARC LALONDE

Marc Lalonde

FILE NO: 850-5-X751 (FHH)

TYPED ON: October 21, 1976
DR. F.H. HICKS/am



FROM: Departmental Correspondence and Parliamentary Returns Division
De: Division du courrier ministériel, des rapports et des documents
parlementaires.

To: Medical Services
A :

Nov. 3/76

Please note that the attached letter prepared in your Branch ☐ is returned (or) ☐ has been retyped in D.C.P.R. for the following reason(s):

Veuillez prendre note que la lettre ci-jointe, préparée dans votre division, ☐ vous est retournée (ou) ☐ a été reprise au C.M.R.P. pour la (les) raison(s) suivante(s):

See official guidelines, Page
Voir le guide officiel, Page

- ☒ Format - Disposition
- ☐ Address - Adresse
- ☐ Title - Titre
- ☐ Salutation - Appel
- ☒ Spelling - Orthographe
- ☐ Punctuation - Ponctuation
- ☐ Grammar - Grammaire
- ☐ Strikeover - Surcharge
- ☐ Closing - Salutation
- ☐ Signature - Signature
- ☐ Smudged - Tachée
- ☐ Stationery - Papeterie
- ☐ Enclosure missing - Pièces jointes manquantes
- ☐ Approval missing - Approbation manquante
- ☐ Content (see comments on letter) - Contenu (voir les commentaires sur la lettre)

Remarks - Remarques.

R. D. Barry for

Head, Departmental Correspondence
Chef, Section du courrier ministériel



MINISTER OF NATIONAL HEALTH AND WELFARE
AND
MINISTER RESPONSIBLE FOR THE STATUS OF WOMEN

MINISTRE DE LA
SANTÉ NATIONALE ET DU BIEN-ÊTRE SOCIAL
ET
MINISTRE CHARGÉ DE LA SITUATION DE LA FEMME

OTTAWA, K1A 0K9

Mr. W.A. Moore,
Mine Manager,
Giant Yellowknife Mines Limited,
YELLOWKNIFE, Northwest Territories.
XOE 1H0

Dear Mr. Moore:

Thank you for your letter of October 4, 1976.
There has been
New para. It is regrettable that ~~a further delay has been experienced~~ in communicating the results of work undertaken by my Department to those individuals concerned. ~~As a result of your letter of October 4, I have had the matter fully investigated. As a result of the investigation, I have to~~ *and have found* report a delay here in Ottawa in completing the examinations of the specimens received in April. *The delay was due to a* breakdown of equipment in the laboratory and the eventual discovery that repairs could not be made locally. The specimens were then sent to a private laboratory for analysis. I offer this information in the way of an explanation and not an excuse. The decision to make other arrangements should have been taken much sooner.

The results were sent to our Northern Region on July 23. They were immediately made available to Dr. P. O'Donoghue, who was acting as the physician to Giant Yellowknife Mines and who had taken the specimens originally.

... 2

Mr. W.A. Moore

It is standard practice in my Department to send the results of clinical and laboratory tests to the medical authority of a company or to a private physician for interpretation to their patients. I must therefore disclaim responsibility for any delay subsequent to July, 1976.

My officers have again stressed the cordial relations and cooperation they have had with the Giant Yellowknife Mines management. I regret this second episode of a breakdown in communications most sincerely.

Thankyou for your interest in this matter.
Yours truly,

Marc Lalonde.

038885

MEDICAL SERVICES
HEADQUARTERS

Nov 12 4 12 PM '74

QUARTIERS GENERALES
SERVICES MEDICAUX

JP